



## **Dataskyddsbeskrivning**

EU:s allmänna dataskyddsförordning (2016/679), artikel 13 och 14

## **Behandling av personuppgifter i Helsingfors stads redovisningssystem**

### **Personuppgiftsansvarig**

Helsingfors stad / Stadsstyrelsen

### **Varför och på vilka grunder behandlar vi dina personuppgifter?**

Behandling av personuppgifter hänför sig till stadens bokföring, fakturering och skötsel av stadens reskontra.

Syften med behandlingen av personuppgifter är stadens externa och interna redovisning, hantering av anläggningstillgångar samt skötsel av fakturering och försäljnings- och köpreskontra.

### **Rättslig grund för behandling av personuppgifter**

I enlighet med EU:s allmänna dataskyddsförordning artikel 6.1 e är behandlingen nödvändig för att utföra en uppgift av allmänt intresse eller som ett led i den personuppgiftsansvariges myndighetsutövning.

### **Central lagstiftning**

- Bokföringslagen (1336/1997)

## **Vilka personuppgifter behandlar vi?**

Uppgifterna om systemets användare fås genom integration från ett centraliserat hanteringssystem av användare. Användarbehörigheterna beviljas utgående från chefsansökan. Farliga arbetskombinationer granskas i samband med beviljandet av användarbehörigheterna.

I fråga om fakturering är den registrerades identitets- och kontaktuppgifter samt bankförbindelseuppgifter:

- Personens för- och efternamn
- Personbeteckning
- Adress
- Nätfakturauppgifter
- Bankkonto
- Dessutom kan det på kundens faktura finnas namn på bland annat minderåriga personer som är i kundens vårdnad.
- Uppgifter om giltighetstiden från förskottsuppbördsregistret och pensionsförsäkringen för företagare och uppgifter om likvidation eller konkurs.
- Uppgifter med anknytning till småbarnspedagogik samt social- och hälsovårdstjänster och klientskap inom social- och hälsovårdstjänster.

## **Varifrån får vi personuppgifterna?**

Uppgifterna fås från den registrerade själv och befolkningsdatasystemet. Basinformation om kunden (namn, personbeteckning, adress) fås automatiskt från systemet av Myndigheten för digitalisering och befolkningsdata. Uppgifter om systemets användare fås från stadens centraliserade hanteringssystem (AD).

## **Till vem lämnar vi ut dina personuppgifter?**

Personuppgifter kan inom ramen för vad lagstiftningen tillåter och förpliktar lämnas till myndigheter, såsom polisen, och andra parter som nämns i lagen, exempelvis inkassobyråer för indrivning av avgifter.

## **Personuppgiftsbiträden**

Personuppgiftsbiträden i beräkningsregistret är varje systems tekniska leverantör eller Helsingfors stads avtalsleverantörer.

Staden kan överlåta behandlingen av dina personuppgifter till en utomstående systemleverantör eller tjänsteleverantör med ett särskilt uppdragsavtal. I så fall behandlas dina personuppgifter å stadens vägnar och för stadens räkning för att uppfylla ett syfte som staden fastställt. Staden förblir personuppgiftsansvarig. Staden och tjänsteleverantören ansvarar tillsammans för att dina personuppgifter behandlas korrekt.

Centrala personuppgiftsbiträden

- CGI Suomi Oy
- s4access
- Atos IT Solutions and Services Oy
- SAP

## **Överförs dina personuppgifter utanför EU eller EES?**

I första hand ska Helsingfors stad säkerställa att dina personuppgifter behandlas inom EU eller EES. I vissa fall kan emellertid tjänsteleverantörer, tjänster och servrar utanför EU och EES användas i tjänster eller verksamhet i stadens regi. I undantagsfall kan dina personuppgifter överföras utanför EU eller EES till Förenta staterna. I sådana fall används ramverket för dataskydd som överföringsmekanism mellan EU och Förenta staterna, till vilket Microsoft har förbundit sig. Dataskyddsförordningen fastställer stränga kriterier för överföring av personuppgifter till länder vars lagstiftning om behandling av personuppgifter avviker från kraven i den europeiska dataskyddslagstiftningen. Om dina personuppgifter överförs utanför EU eller EES förbinder sig Helsingfors stad att följa kraven på ett tillräckligt skydd för personuppgifterna och ålägger i tillämpliga delar de system- och tjänsteleverantörer som den använder att uppfylla motsvarande dataskyddsskyldigheter på det sätt som dataskyddslagstiftningen förutsätter.

## **Hur länge lagrar vi dina personuppgifter?**

Uppgifterna i registret lagras i tio år i enlighet med fakturornas lagringstid.

## **Automatiserat beslutsfattande och profilering**

Automatiskt beslutsfattande och profilering används inte.

## **Dina rättigheter med anknytning till behandling av dina personuppgifter**

Den registrerades rättigheter och anvisningar för att hävda dem finns på adressen:

<https://www.hel.fi/sv/beslutsfattande-och-forvaltning/information-om-helsingfors/dataskydd-och-informationshantering/dataskydd/den-registrerades-rattigheter-och-hur-man-kan-havda-dem>

### **Rätt att få insyn i uppgifterna (rätt till tillgång, artikel 15)**

Du har rätt att veta vilka av dina personuppgifter som behandlas och vilka uppgifter om dig som har sparats. Staden lämnar ut uppgifterna utan onödigt dröjsmål, senast inom en månad från att begäran mottagits. Tidsfristen får vid behov förlängas med högst två månader, om begäran är exceptionellt omfattande och komplicerad. Om tidsfristen förlängs, underrättar staden den som begärt information om det inom en månad från det att begäran mottagits och anger orsakerna till dröjsmålet.

Om staden vägrar att lämna ut uppgifterna, underrättar staden om det inom en månad från det att begäran mottagits. Staden anger även orsakerna till vägran om det inte äventyrar syftet med vägran. I det sammanhanget ska staden också informera om möjligheten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet och att utnyttja andra rättsmedel.

### **Rätt till rättelse (artikel 16)**

Du har rätt att kräva att staden utan onödigt dröjsmål rättar inexacta eller felaktiga personuppgifter om dig själv. Dessutom har du rätt att komplettera ofullständiga personuppgifter. Huruvida uppgifterna är ofullständiga avgörs med beaktande av ändamålet med behandlingen av personuppgifterna i registret.

Staden utfärdar ett skriftligt intyg om den inte godkänner ditt krav på rättelse av en uppgift. Av intyget ska framgå orsakerna till att begäran har avslagits. I det sammanhanget ska

staden också informera om möjligheten att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet och att utnyttja andra rättsmedel.

### **Rätt till begränsning av behandling (artikel 18)**

Du kan i vissa situationer ha rätt att begära att behandlingen av dina personuppgifter begränsas tills dessa har granskats och rättats eller kompletterats på tillbörligt sätt. En sådan situation är exempelvis om du bestrider personuppgifternas korrekthet. I så fall avbryts behandlingen av uppgifterna tills staden har kontrollerat om de är korrekta.

### **Rätt att göra invändningar (artikel 21)**

Du har av skäl som hänför sig till din personliga specifika situation rätt att när som helst göra invändningar mot behandling av dina personuppgifter om behandlingen grundar sig på ett berättigat intresse, utförande av en uppgift av allmänt intresse eller myndighetsutövning som utförs av staden. I ett sådant fall får behandlingen av uppgifterna fortsätta enbart om staden kan påvisa tvingande och berättigade skäl för behandlingen. Behandlingen får också fortsätta om det sker för fastställande, utövande eller försvar av rättsliga anspråk.

### **Rätt att lämna in klagomål till en tillsynsmyndighet (artikel 77)**

Du har rätt att lämna in ett klagomål till en tillsynsmyndighet om du anser att behandlingen av dina personuppgifter strider mot EU:s allmänna dataskyddsförordning (EU) 2016/679. Dessutom har du rätt att använda andra administrativa prövningsförfaranden och rättsmedel.

[Dataombudsmannens byrå](#)

Besöksadress: Fågelviksgränden 4

Postadress: PB 800, 00531 Helsingfors

E-post: [tietosuoja@om.fi](mailto:tietosuoja@om.fi)

Telefonväxel: 029 56 66700

## Hur kan jag ta kontakt i frågor om dataskydd?

Du kan begära omprövning i felaktiga uppgifter i samband med den tjänst där uppgifterna uppstår.

### **Kontaktperson**

Affärsverket ekonomiförvaltningstjänsten

[sap@hel.fi](mailto:sap@hel.fi)

### **Ansvarig person**

Budgetdirektören som utnämnts av finansdirektören är registeransvarig enligt statsstyrelsens beslut 7.3.2022 § 182 om ansvar och uppgifter som gäller registerföring vid stadskansliet.

### **Kontaktuppgifter**

Helsingfors stad, *Registratorskontoret PB 10 (Norra Esplanaden 11–13), 00099*

*Helsingfors stad*

### **Kontaktuppgifter till dataskyddsombudet**

Helsingfors stads dataskyddsombud

[tietosuoja@hel.fi](mailto:tietosuoja@hel.fi)

09 310 1691 (telefonväxel)

Denna dataskyddsbeskrivning har uppdaterats 6.3.2026.